

The Clique side tables and seating (page 128) are accessories which complete and personalize the Bistrò and Mogambo parasols, creating little reserved convivial areas for resting, eating, reading or talking. The side tables are available in different shapes and sizes and are made of varnished aluminium in colours matching the parasol structure. They can be set at the desired height by means of a threaded ring in plastic materials placed under the top. The seating elements have a base in multilayer phenolic wood and padding in stress resistant, differentiated polyurethane foam. The padding covering in water repellent polyester is non removable; the upholstery cover is removable and available in Paola Lenti's signature fabrics Rope T and Brio.

Bistrò est un parasol en tissu disponible en forme plate ou en coupole. Les deux versions ont été conçues pour être utilisées ensemble et créer ainsi de grands espaces couverts. La structure est en aluminium, elle est protégée par un vernis spécial qui permet son utilisation dans des environnements difficiles. Bistrò peut être posé librement au sol sur des surfaces portantes en béton, telles que des dalles ou des plateformes, en utilisant le ballast en fonte moulée et vernie. La base est préparée aussi pour être fixée de façon permanente sur des surfaces qui assurent une résistance suffisante aux poids.

Sur des surfaces meubles, telles qu'une pelouse ou une plage, le parasol doit être fixé sur la tête d'un pieu en aluminium noyé dans le sol. La toile est fixe ou orientable et soutenue par des baleines en fibre de verre. Elle est perméable et réalisée en Madras ou Tamil, tissus exclusifs à Paola Lenti. Un système spécial d'ouverture et fermeture, caché dans la structure portante, permet une grande facilité d'utilisation. Les vernis et les tissus sont disponibles en coloris coordonnés.

Le parasol Bistrò a gagné le German Design Award 2015 dans la catégorie Lifestyle et l'Interior Innovation Award 2015, prix fondé par le Conseil du Design Allemand en collaboration avec Imm Cologne.

Les tablettes et les assises Clique (page 128) sont des accessoires qui complètent et personnalisent les parasols Bistrò et Mogambo et permettent de créer ainsi de petites zones conviviales où se reposer, manger, lire, converser. Les tablettes sont disponibles en formes et dimensions différentes et sont réalisées en aluminium verni dans des coloris coordonnés aux structures des parasols. Elles peuvent être fixées à la hauteur désirée, grâce à une bague filetée en matériau plastique positionné sous le plan. Les assises ont une base en bois multipliés phénolique et un rembourrage en polyuréthane expansé indéformable de différentes densités. La sous-housse en polyester hydrofuge est fixe; le revêtement est déhoussable et disponible en Rope T et Brio, tissus exclusifs à Paola Lenti.

Bistrò es un parasol en tejido, disponible en forma planas o de cúpula. Las dos versiones han sido diseñadas para su utilización conjunta y crear así grandes áreas cubiertas.

La estructura es de aluminio con un barniz especial para adecuarla a su uso, incluso en condiciones ambientales severas. Bistrò se puede apoyar al suelo sobre superficies portantes en cemento, como losas o plintos, utilizando el lastre en hierro fundido moldeado y barnizado. La base puede también anclarse permanentemente sobre superficies que garanticen una resistencia adecuada al peso.

Sobre superficies no portantes, como prados o playas, el parasol debe ser fijado sobre la cabeza de un polo de aluminio enterrado en el suelo. La sombrilla es fija o orientable y el soporte de la estructura lo componen varillas en fibra de vidrio. Es permeable y se fabrica en Madras

o Tamil, tejidos exclusivos de Paola Lenti. Un sistema especial de apertura y cierre en la estructura portante hacen que su uso sea muy fácil. Barnizados y tejidos están disponibles en colores coordinados.

El parasol Bistrò obtuvo el German Design Award 2015 en la categoría Lifestyle y el Interior Innovation Award 2015, establecido por el German Design Council, en colaboración con Imm Cologne.

Las mesas auxiliares y los asientos Clique (página 128) son accesorios que completan y personalizan los parasoles Bistrò y Mogambo, transformándolos en pequeñas áreas de convivencia y reservados para descansar, comer, leer o conversar.

Las mesas auxiliares están disponibles en distintas formas y dimensiones y son de aluminio barnizado en colores a juego con las estructuras de los parasoles. Se fijan a la altura deseada por medio de una junta en material plástico colocada bajo la mesa. Los elementos de asiento tienen la base en multiestrato fenólico y el relleno en poliuretano expandido diferenciado de alta densidad. Funda fija en poliéster repelente al agua; tapizado desenfundable en Rope T o Brio, tejidos exclusivos de Paola Lenti.

Bistrò ist ein Sonnenschirm aus Stoff, der sowohl mit flachem als auch mit kuppelförmigem Schirm erhältlich ist. Die beiden Versionen können nach Belieben miteinander kombiniert werden, um große Flächen zu überdachen.

Das Gestell besteht aus Aluminium und ist mit einer besonderen Lackierung behandelt, die es auch für den Einsatz unter rauen Bedingungen geeignet macht. Bistrò kann auf tragfähigen Betonflächen, wie z. B. Bodenplatten oder Betonböden, frei aufgestellt werden; allerdings ist dafür der dazugehörige Ballast aus lackiertem Gusseisen zu verwenden. Die Basis ist außerdem entsprechend für die dauerhafte Befestigung auf Untergründen vorbereitet, die einer solchen Belastung standhalten.

Auf nicht tragfähigen Flächen, wie Rasen und Stränden, muss der Sonnenschirm auf einem in der Erde versenkten großen Erdspeer aus Aluminium befestigt werden.

Der Schirm ist fest oder schwenkbar und ruht auf einer Konstruktion aus Glasfaserstangen. Er ist wasserdurchlässig und aus den exklusiven Stoffen Madras oder Tamil von Paola Lenti hergestellt. Ein besonderes, im Gestell verborgenes Öffnungs- und Schließsystem bietet herausragenden Bedienkomfort.

Lacke und Stoffe sind in zusammenpassenden Farben erhältlich.

Der Sonnenschirm Bistrò wurde mit dem German Design Award 2015 in der Kategorie Lifestyle ausgezeichnet und gewann den vom deutschen Rat für Formgebung in Zusammenarbeit mit Imm Cologne begründeten Interior Innovation Award 2015.

Accessoires wie die Clique Beistelltische und Sitzelemente (Seite 128) ergänzen die Bistrò und Mogambo Sonnenschirme und schaffen persönliche, diskrete und komfortable Bereiche zum Erholen, Essen, Lesen oder für gesellige Zusammenkünfte. Die Beistelltische sind in verschiedenen Formen und Größen erhältlich und bestehen aus lackiertem Aluminium in denselben Farben wie das Sonnenschirmgestell. Die Basis der Sitzelemente besteht aus phenolharzbeschichtetem Multiplexholz und ist mit einer Polsterung aus formstabilem Polyurethanschaum in unterschiedlichen Dichten versehen. Der feste Überzug ist aus wasserabstoßendem Polyester; der abnehmbare Bezug ist in den exklusiven Stoffen Rope T oder Brio von Paola Lenti erhältlich.

# BISTRÒ, CLIQUE























MOGAMBO



Design: CRS Paola Lenti

Mogambo è un parasole non richiudibile con rivestimento in corda intrecciata. La struttura è realizzata in alluminio e acciaio. È sottoposta a una speciale verniciatura che la rende adatta all'uso anche in condizioni ambientali difficili.

Mogambo può essere appoggiato a terra su superfici portanti in cemento, come solette o plinti, utilizzando l'apposita zavorra in ghisa stampata e verniciata in colori coordinati. La base è predisposta anche per essere fissata in modo permanente su superfici che garantiscano un'adeguata resistenza al peso.

Lo schermo ombreggiante è permeabile all'aria e all'acqua. È composto da una struttura in acciaio sulla quale è intrecciata a mano una corda mélange in filato Rope. È possibile completare e personalizzare Mogambo con le sedute e i tavolini Clique (pagina128).

In caso di forte vento o nei periodi di non utilizzo è necessario mettere in sicurezza il parasole, non essendo possibile richiudere lo schermo ombreggiante.

Mogambo is a non-folding parasol with sunshade woven by hand. The structure is made of aluminium and steel. It is treated with a special varnish that makes it suitable to resist also in difficult environments.

Mogambo can stand free on weight bearing concrete surfaces, such as slabs or plinths, using the appropriate ballast made of moulded and varnished cast iron in matching colours. The base is also prepared to be permanently fixed on surfaces which can guarantee an appropriate bearing capacity.

The sunshade let air and water pass through. It is made of a cord in melange colours in Rope yarn which is hand woven on a steel frame. Mogambo can be completed and personalised with Clique seating and side tables (page128).

In case of strong wind or in periods of non-use it is necessary to secure the parasol, since it is not possible to fold the sunshade.

Mogambo est un parasol non pliant dont le dais est tressée à la main. La structure est réalisée en aluminium et acier. Elle est protégée par un vernis spécial qui permet son utilisation dans des environnements difficiles. Mogambo peut être posé librement au sol sur des surfaces portantes en béton telles que des dalles ou des plateformes en utilisant le ballast en fonte moulée et vernie. La base est préparée aussi pour être fixée de façon permanente sur des surfaces qui assurent une résistance suffisante aux poids.

Le dais est perméable à l'air et à l'eau. Il est composé d'une structure en acier sur laquelle une corde mélangée en fil Rope est tressée à la main. Mogambo peut être complété et personnalisé avec les poufs et les tablettes Clique (page128).

En cas de vents forts ou pendant les périodes de non-utilisation, il est nécessaire de mettre en sécurité le parasol, puisque le dais ne peut pas être fermé.